



Rzeczpospolita Polska  
République de Pologne

**WETERYNARYJNE ŚWIADECTWO ZDROWIA  
DLA PREPARATÓW MLEKOZASTĘPCZYCH PRZEZNACZONYCH NA EKSPORT DO ALGERII  
(preparat mlekozastępczy dla cieląt)**

**CERTIFICAT SANITAIRE VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION  
DE LACTO-REMPLEURS VERS L'ALGERIE  
(Lait d'allaitement pour veaux)**

Świadectwo zdrowia nr  
Certificat sanitaire n°

Kraj wysyłający/**Pays expéditeur:**  
Właściwe ministerstwo /**Ministère compétent**  
Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

Polska/**Pologne**  
Właściwa służba /**Service compétent**  
L'Inspectorat Vétérinaire Principal

**I. OPIS PRODUKTÓW / Identification de produits**

Rodzaj/**Nature:** .....

Rodzaj opakowania/**Type d'emballage:**.....

Ilość/**Quantité:** .....

<b>Lot/Code</b> Numer partii	<b>Nombre de sacs/cartons/</b> Liczba worków/ kartonów	Waga brutto/ <b>Poids brut</b>	Waga netto/ <b>Poids net</b>	<b>Date de production/</b> Data produkcji	<b>Date de péremption/</b> Data przydatności do spożycia

**II. POCHODZENIE I MIEJSCE PRZEZNACZENIA PRODUKTÓW / ORIGINE ET DESTINATION DES PRODUITS**

Nazwa i adres wysyłającego/**Nom et adresse de l'expéditeur:**.....

Nazwa i adres wysyłającego zakładu-producenta/**Nom et adresse de l'Etablissement producteur:**.....

Numer zatwierdzenia zakładu- producenta/**Numéro d'agrément de l'établissement producteur:**.....

Miejsce przeznaczenia/**Lieu de destination:**.....

Nazwa i adres odbiorcy/ **Nom et adresse du destinataire**.....

**III. TRANSPORT /TRANSPORT**

Rodzaj i numery środka transportu/**Nature et identification du moyen de transport:**.....

Numer kontenera(ów)/ : **Numéro de(s) conteneur(s):**.....

Numer pieczęci/ **Numéro de(s) scellé(s) :**.....

Miejsce załadunku/**Lieu de chargement:**.....

Data wysyłki/**Date d'expédition:**.....

#### IV. POŚWIADCZENIE ZDROWOTNE/ATTESTATION SANITAIRE

Ja, niżej podpisany, urzędowy lekarz weterynarii, zaświadczam, że/**Je soussigné, vétérinaire officiel, certifie que:**

1. Produkty opisane w niniejszym świadectwie są właściwej jakości i zdatne do spożycia przez zwierzęta./ **Les produits décrits dans le présent certificat sont de qualité saine et propres à l'alimentation animale.**
2. Mleko używane do wyrobu produktów opisanych powyżej pochodzi z regionu lub kraju wolnego w czasie 12 ostatnich miesięcy od pryszczycy, pęcherzykowego zapalenia jamy ustnej, księgosuszu, pomoru małych przeżuwaczy, zarazy płucnej bydła, choroby guzowatej skóry bydła, gorączki doliny Rift oraz w którym nie stosowano w tym czasie żadnych szczepień przeciwko tym chorobom/**Le lait utilisé pour la fabrication des produits cités ci-dessus provient d'une région ou d'un pays indemne durant les 12 derniers mois de fièvre aphteuse, stomatite vésiculeuse, peste bovine, peste des petits ruminants, péripneumonie contagieuse bovine, dermatose nodulaire contagieuse et fièvre de la Vallée du Rift, et aucune vaccination contre ces maladies n'a pas été pratiquée pendant cette même période.**
3. Produkty opisane w niniejszym świadectwie zostały wyprodukowane z mleka nie zawierającego pozostałości antybiotyków, substancji o działaniu hormonalnym lub anty-hormonalnym, pestycydów lub wszystkich innych substancji, szkodliwych dla zdrowia ludzkiego, w tym dioksyn, zgodnie z obowiązującymi przepisami./ **Ces produits ont été élaborés à partir de lait ne contenant pas de résidus de substances à effet antibiotique, hormonal ou antihormonal de pesticide ou de toute autre substance nocive pour la santé humaine, y compris la dioxine conformément à la réglementation en vigueur.**
4. Produkty opisane w niniejszym świadectwie nie zawierają mączek zwierzęcych ani nasyconych kwasów tłuszczowych pochodzenia zwierzęcego, z wyjątkiem kwasów tłuszczowych pochodzenia mlecznego/ **Ces produits ne contiennent pas de farines animales ni d'acides gras surajoutés d'origine animale, à l'exception des acides gras d'origine laitière.**
5. Nasycone kwasy tłuszczowe pochodzenia roślinnego pochodzą wyłącznie z rafinowanego oleju palmowego i oleju z kopry./ **Les acides gras surajoutés d'origine végétale proviennent exclusivement d'huile de palmier raffinée et d'huile de coprah.**
6. Krajowy plan monitorowania radionuklidów nie wykazał poziomów radioaktywności wyższych od norm ustanowionych w obowiązujących przepisach./**Le plan national de surveillance des radionucléides n'a pas mis en évidence des niveaux de radioactivité supérieurs aux normes fixées par la réglementation en vigueur.**

Do niniejszego świadectwa należy dołączyć wyniki badań potwierdzające spełnienie wymagań zawartych w treści niniejszego świadectwa, wydane przez właściwe służby (urzędowe laboratoria) / **Le présent certificat doit être accompagné du bulletin comprenant des résultats des analyses confirmant l'accomplissement des exigences incluses au texte du present certificate délivré par les services compétents (les laboratoires officiels)**

Sporządzono w/**Fait à**.....dnia/**le**.....

Nazwisko drukowanymi literami, tytuł i pieczęć osoby podpisującej/  
**Nom en capitales, titre et cachet du signataire**

.....

Podpis urzędowego lekarza weterynarii  
**Signature de l' Inspecteur Officiel**